

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【宜蘭澤敖利泰雅語】 高中學生組 編號 3 號

malah puni

maki cu la'iy nya ga, uba ru uya kahun rgyax mwah sali, cka kesi uya
ga memaw spunan khoni kryax, tehok tanux sali lga, bya'an nya khoni ru
le'ung nya sriyu' kwara nanga' nya khoni haca lru mosa beh cyu crgan
tugan tunux na hrang kya nahu puni la, matah ngahi ru phapuy iyung wasi,
mho'ing ngahi ru iyung wasi lga, uba mwah cmuling 'syang ru nbu uwaw
Tayal, cnuling na 'syang ru ngahi ga ni'un myan gbyan.

masu cami mani g'abi lga, s'ung cami malah puni ru mung cami ke'
skayan cami nya uya, ppingat cami mung ke skayan cami nya uya, kyan
utux la'iy cyu kmayan ma: uya lux su mwah sali ga ini su mungi maras
khoni kryax? kmayan uya ga skayan cimu ke hani ga yaw na puni, memaw
cami mnguti mung ke skayan cami nya uya.

mayan uya ga: maki lela cipuy caku ci nya ga, utux utux sali Tayal ga
maki kwara pnahu na hrang, puni hani ga ini skyuti ru ini hngi pnahu, utux
sali myan smli cami beh syaw puni kwara mung ke bkis, misan lga, smku
cami khoni ru ruma, malah puni ga ini skinut, mabi gbyan ga s'agan naha
tbagah puni spuling naha beh iyik pa' lhung calay 'byan myan, bagan nahu
puni ga, m'es calay uya, baha mcwa, statah cami ngahi ru cmuling

cami 'syang, texan mu cmuling 'syang ru matah ngahi yaba mu ga psulung
caku yaba mu matah ngahi ru cmuling 'syang, yaw hani iya ga sli ci uya mu.

ana maki misan skinut kayan ga mnahu puni cka sali ru tatak lga
mlhung calay kwara cka sali ru cka tatak la, utux sali myan ga s'ung cami
tama' syaw puni, tyaba c'oli ga cyu nanak kkayan kya, cami la'iy ga tama
myan syaw puni nyu cami nanak mno kya.

bley calay ksli malax ta puni, puni uyi ga thoyay mwah pcyax kwara
cka sali uyi, maki puni lga m'es calay ksli myan la, nanu puni iya ga maki
beh alang Tayal ga knrsu calay knita myan, nanu utux utux sali alang Tayal
lela ga ini myan skyuti nahuw puni hani.

nanu mosa mayah uba ru uya mwah sali lga, cahuy kesi naha ga
spunang kryax khoni, baha mcwa khoni ru ruma ga galan ta snahu puni, ini
ta skyuti mutu' khoni sali lela ma kmayan uya mu.

烤火

小時候，爺爺奶奶從山上回來時，奶奶的背簍總是裝滿著木頭，一到外院，奶奶在三個石頭立起來的石灶開始起火，烤地瓜，地瓜熟後，爺爺就過來烤肉，再煮籠菜野菜湯，就是我們的晚餐了。

吃完晚餐，大家圍著火取暖並聽奶奶說故事，小孩搶著要聽故事，其中一個小孩說：「為什麼奶奶每次帶木頭回來？」，奶奶說：「我今天就講和火有關的故事。」小孩都安安靜靜的聽奶奶講故事。

奶奶還小的時候，每一個泰雅族的家中都會有起火的石灶，而且這火也從來不會熄掉，家人都聚集在火旁聽老人說故事。冬天時，要備木材和竹子，可以烤火取暖才不會冷到，晚上睡覺時火炭堆放到床底下很溫暖，夏天起火時，奶奶最高興，學著爸爸烤地瓜和烤豬肉，奶奶說這是她最喜歡的事了。

所以，以前想要在冬天取暖的話，家裡積存木頭是最重要的，因為木頭和竹片可以起火用。